

D	Lady Beauty Set
NL	Lady Beauty Set
F	Kit beauté pour dames
E	Kit de belleza femenina
I	Set Lady Beauty
GB	Lady Beauty Set
PL	Zestaw „Lady Beauty”
H	Nőiszségápolási készlet
AR	مجموعة لجمال السيدات

Bedienungsanleitung/Garantie	03
Gebruiksaanwijzing	07
Mode d'emploi	10
Instrucciones de servicio	13
Istruzioni per l'uso	16
Instruction Manual	19
Instrukcja obsługi/Gwarancja	22
Használati utasítás	25
دليل التعليمات	29

D NL F E I GB PL H AR

LADY BEAUTY SET

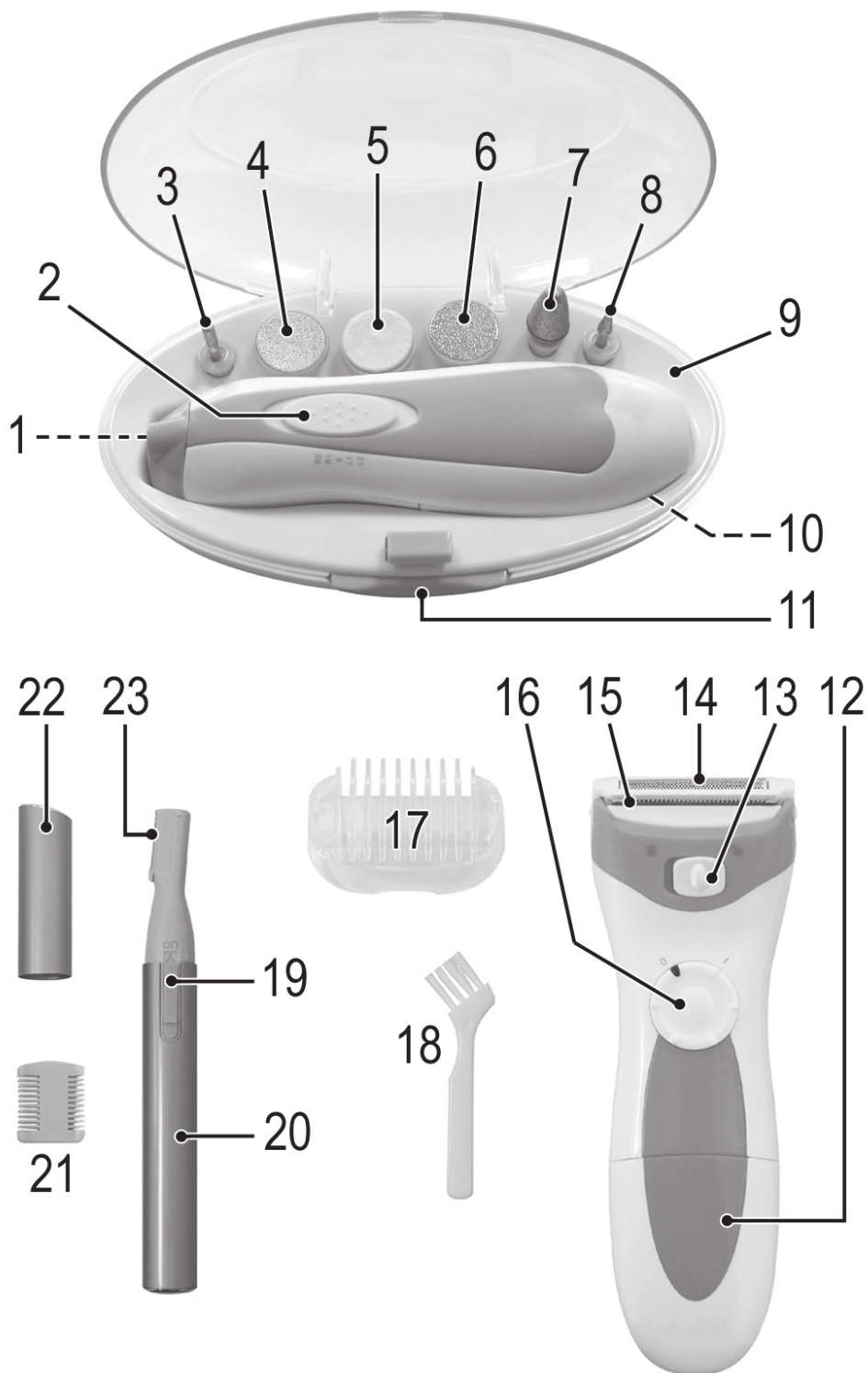
LBS 5676



AEG
perfekt in form und funktion

3 Übersicht der Bedienelemente / Lieferumfang

Overzicht van de bedieningselementen / Leveringspakket • Situation des commandes / Livraison
Visión general de los componentes / Ámbito de la entrega • Panoramica dei componenti / Contenuto
Overview of the Components / Scope of Delivery • Przegląd elementów obsługi / zawartość opakowania
A kezelőelemek áttekintése / Csomag tartalma • نظرة عامة على المكونات / التسليمات



22 Język polski

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzeń należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. W przypadku przekazania urządzeń innej osobie należy pamiętać o dołączeniu do nich instrukcji obsługi.

- Urządzeń tych można używać tylko do celów prywatnych i zgodnie z przeznaczeniem. Nie są one przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Nie wolno zanurzać urządzeń w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Przed wymianą akcesoriów urządzenia należy wyłączyć.
- Urządzeń nie wolno obsługiwać mokrymi rękoma.
- Uszkodzonego urządzenia nie wolno włączać.
- Urządzeń nie wolno naprawiać samodzielnie. Należy skontaktować się z autoryzowanym serwisantem.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Ze względów higienicznych nie wolno wymieniać się urządzeniami z innymi osobami.
- Urządzenia powinny znajdować się poza zasięgiem dzieci. Dzieci nie mogą się nimi bawić.
- **OSTRZEŻENIE!** Dzieci nie mogą bawić się folią. **Ryzyko uduszenia!**

Korzystanie z baterii (baterie nie są dołączone)



Nie ładować!



Nie demontować!



Włożyć prawidłowo!



Niebezpieczeństwo wybuchu! Nie wystawiać baterii na działanie intensywnego ciepła, takiego jak światło słoneczne, ogień itp.



Nie doprowadzać do zwarcia!

- Nie wolno używać razem baterii różnych typów ani nowych baterii z zużyтыми.
- Z baterii może wyciekać kwas akumulatorowy. Jeśli urządzenia nie będą używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie.

Przegląd elementów obsługi / Zawartość opakowania

Zestaw do manicure/pedicure

- 1 Dioda LED – do podświetlania miejsca wykonywania zabiegu
- 2 Przełącznik (włącznik/wyłącznik) z 2 ustawieniami prędkości (wybór obrotu w kierunku zgodnym/przeciwным do ruchu wskazówek zegara)
- 3 Stożek do piłowania, stępiony – do użytku przy krawędziach paznokci u rąk i nóg

- 4 Końcówka do piłowania, drobnoziarnista – do dokładnego piłowania paznokci u rąk i nóg
- 5 Końcówka do polerowania – do wyrównywania, polerowania i czyszczenia
- 6 Końcówka do piłowania, gruboziarnista – do mocnego piłowania paznokci u rąk i nóg. Należy zachować ostrość, ponieważ końcówka ta szybko usuwa duże powierzchnie paznokcia.
- 7 Stożek do piłowania, duży – do usuwania suchego, twardego naskórka i odcisków na stopach
- 8 Stożek do piłowania, zwężany – do usuwania skórek wokół paznokci
- 9 Pudełko do przechowywania
- 10 Pokrywa wnęki na baterie
- 11 Przycisk – do otwierania pokrywy

Golarka damska

- 12 Pokrywa wnęki na baterie
- 13 Przełącznik (w lewo = przycinanie/w prawo = golenie)
- 14 Uchwyt folii golącej z drobną folią golącą
- 15 Trymer do długich włosów
- 16 Przełącznik (włącznik/wyłącznik)
- 17 Końcówka do długich włosów/osłona zabezpieczająca
- 18 Szczoteczka do czyszczenia

Trymer do brwi

- 19 Przełącznik (włącznik/wyłącznik)
- 20 Pokrywa wnęki na baterie
- 21 Dwustronna końcówka do przycinania na określoną długość
- 22 Osłona zabezpieczająca
- 23 Głowica goląca ze zdejmowanym zespołem ostrzy

Obsługa

Zestaw do manicure/pedicure

Należy pamiętać:

- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do wykonywania zabiegów na dłoniach (manicure) i stopach (pedicure).
- Urządzenia nie wolno używać na popękanej skórze ani otwartych ranach!
- Nie wolno używać na znamionach.
- Osoby cierpiące na cukrzycę, hemofilię lub niedobór immunologiczny powinny najpierw skonsultować się z lekarzem.
- Podczas korzystania z urządzenia należy regularnie sprawdzać rezultaty, aby uniknąć obrażeń. Ma to szczególne znaczenie w przypadku osób chorych na cukrzycę z uwagi na ich mniejszą wrażliwość na ból w okolicach dłoni i stóp.

- Zbyt długie używanie może być przyczyną podrażnienia skóry. W takim przypadku należy zaprzestać korzystania z urządzenia do zniknięcia zaczerwienienia.
- **Nie** wolno zbyt mocno dociskać urządzenia. Końcówkę należy nieznacznie przesuwając wokół wybranego miejsca.
- Zabieg należy zawsze wykonywać z zachowaniem ostrożności!
- Należy uważać na wytwarzane ciepło, np. podczas pływania odcisków na stopach. Ma to szczególne znaczenie w przypadku osób niewrażliwych na ciepło.
- Twardą skórę można łatwo usunąć, gdy jest sucha. Nie należy usuwać całego odcisku, aby zachować naturalną ochronę skóry. Woda lub balsam do skóry mogą wydłużać proces leczenia. W razie potrzeby stopę należy przemyć i dokładnie wysuszyć.

WSKAZÓWKA: Aby uniknąć pęknięcia skóry na dłoniach, po wykonaniu zabiegu należy wmasować w nie balsam nawilżający.

1. Otwórz wnękę na baterie. Włóż dwie baterie typu „AA/R6” 1,5 V. Ponownie zamknij wnękę na baterie.
2. Załóż żądaną końcówkę na urządzenie.
3. Włącz urządzenie. Urządzenie ma dwa ustawienia prędkości przy obrocie zgodnym i przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (R = w prawo, L = w lewo). Rozpocznij od wybrania ustawienia małej prędkości.
4. Po zakończeniu wyłącz urządzenie.

Golarka damska

1. Otwórz wnękę na baterie. Włóż dwie baterie typu „AA/R6” 1,5 V. Ponownie zamknij wnękę na baterie.
2. Włącz urządzenie.
3. Golenie pach i okolic bikini: przesunąć przełącznik (13) w prawo (⇒). Trymer do długich włosów porusza się podczas golenia. Przycinanie okolic bikini: przesunąć przełącznik (13) w lewo (⇐). Trymer do długich włosów jest ustawiony w jednej pozycji. W celu przycięcia dłuższych włosów załóż końcówkę do długich włosów.

OSTRZEŻENIE!

- **Golenie pach i okolic bikini:** Skóra w tych miejscach jest bardzo wrażliwa. Aby uniknąć obrażeń, należy zawsze naciągać skórę ręką.
- Należy uważać na nierówności na skórze, takie jak brodawki. Nie należy przesuwania po nich trymera do długich włosów.

4. Przesuwaj powoli urządzenie przeciwnie do kierunku wzrostu włosa. Trymer do długich włosów oraz folia goląca powinny zawsze dotykać skóry.
5. Po zakończeniu wyłącz urządzenie.

WSKAZÓWKA: Bezpośrednio po zgoleniu włosów należy unikać używania substancji drażniących skórę, takich jak dezodoranty zawierające alkohol.

Trymer do brwi

1. Zdejmij osłonę.
2. Zsuń pokrywę wnęki na baterie. Włóż jedną baterię typu „AAA/R03” 1,5 V. Ponownie wsuń pokrywę wnęki na baterie.
3. W razie potrzeby załóż końcówkę na urządzenie. Końcówka umożliwia przycinanie na dwie różne długości, w zależności od jej ułożenia.
4. Włącz urządzenie.
5. Przesuwaj głowicę golącą po obszarach brwi, które chcesz zgolić.
6. Po zakończeniu wyłącz urządzenie.

Czyszczenie

UWAGA:

- **Nie** wolno zanurzać urządzenia w wodzie. Mogłoby to uszkodzić elementy elektroniczne.
- **Nie** wolno czyścić przy użyciu ostrych lub żrących środków czyszczących.

- Urządzenia należy czyścić po każdym użyciu.
- Przed czyszczeniem urządzenia należy wyłączyć. Należy wyjąć baterie.
- Obudowę urządzeń należy wycierać nieznacznie wilgotną szmatką.

Golarka damska

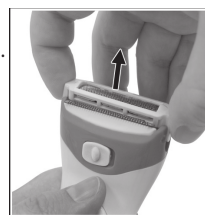
UWAGA: Foliai golącej (14) **nie** wolno czyścić szczoteczką.

- Za pomocą szczoteczki wyczyść zespół ostrzy i wnętrze głowicy golącej.

Zdejmij zespół ostrzy: Wyciągnij uchwyt folii golącej, przesuwając go do góry. Wyjmij zespół ostrzy. Aby to zrobić, chwyć trymer do długich włosów i wyciągnij zespół ostrzy do góry.

Włóż zespół ostrzy: Przesunąć przełącznik (13) w lewo (⇐). Włóż zespół ostrzy do głowicy golącej i delikatnie go docisnij. Zamocowaniu zespołu ostrzy towarzyszyć będzie dźwięk kliknięcia. Następnie załóż ponownie uchwyt folii golącej.

- Wpuszczaj regularnie 1–2 krople oleju bezkwasowego na zespół ostrzy i trymer do długich włosów.

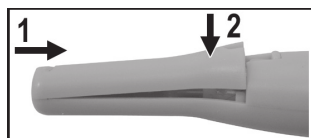
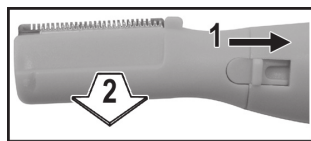


24 Język polski

Trymer do brwi

Zdejmij zespół ostrzy zgodnie z rysunkiem, aby ułatwić czyszczenie.

1. Otwórz blokadę ①.
Wyjmij zespół ostrzy ②.
2. Najpierw włóż zespół ostrzy na górze głowicy gołacej ①. Dociśnij zespół ostrzy ②. Następnie zabezpiecz go za pomocą blokady.



Dane techniczne

Model: LBS 5676
Prędkość
(zestaw do manicure/pedicure):4800 / 7200 obr./min
Masa netto (całkowita):.....ok. 163 g

Bateria:

Zestaw do manicure/pedicure:.....2x 1,5 V, typ AA / R6
Golarka damska:.....2x 1,5 V, typ AA / R6
Trymer do brwi:.....1x 1,5 V, typ AAA / R03

Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych i projektowych w trakcie ciągłego rozwoju produktu.

Niniejsze urządzenie odpowiada wymaganiom normy bezpieczeństwa użytkowania oraz spełnia wymagania dyrektywy niskonapięciowej i kompatybilności elektromagnetycznej.

Ogólne warunki gwarancji

Producent / Dystrybutor udziela 24 miesięcy gwarancji na zakupione urządzenie. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu urządzenia.

W tym okresie uszkodzone urządzenie będzie bezpłatnie wymienione na wolne od wad. W przypadku, gdy wymiana będzie niemożliwa do zrealizowania, Nabywca otrzyma zwrot ceny zakupu urządzenia.

Za uszkodzone urządzenie uważa się takie, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną takiego stanu jest wewnętrzna wada fabryczna lub materiałowa.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne, chemiczne, termiczne, powstałe w wyniku działania sił zewnętrznych (np. przepięcie w sieci energetycznej czy wyładowania atmosferyczne), jak również wady powstałe w wyniku obsługi niezgodnej z instrukcją obsługi urządzenia.

Nabywcy przysługuje prawo do wymiany urządzenia na wolne od wad lub, jeśli wymiana jest niemożliwa, zwrotu gotówki tylko po dostarczeniu do punktu zakupu kompletnie-

go urządzenia z oryginalnymi akcesoriami, instrukcją obsługi i w oryginalnym opakowaniu wraz z dowodem zakupu i prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (pieczęć sklepu, data sprzedaży urządzenia).

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z przepisów Ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2002 r. Nr 141, poz. 1176).

Dystrybutor:
CTC Clatronic Sp. z o.o.
ul. Opolska 1 a karczów
49 - 120 Dąbrowa

Usuwanie



- Baterie należy wyjąć z wnętrza.
- Zużyte baterie należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki lub oddać sprzedawcy. Nie wolno ich wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi!
- Po zakończeniu okresu żywotności urządzeń nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Ze względu na ochronę środowiska należy przekazać je do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu.